

2. Подготовка презентаций и сообщений

Цель: оценить речевую и социокультурную компетенцию слушателя по критериям: раскрытие ключевых положений; языковая правильность, ясность, информативность, связность, логичность; умение ответить на вопросы в ходе последующего обсуждения.

Содержание:

а) презентации на темы, связанные с профессиональной деятельностью слушателей;

б) подготовка новостей (поиск на новостных сайтах Латвии).

3. Обсуждение и дискуссия

Цели: оценка умения рассуждать, выражать и отстаивать свою точку зрения, оценку, впечатление, сопоставлять аргументы и контраргументы; оценка способности использовать адекватные языковые средства в зависимости от ситуации общения. Критерии: языковая правильность, информативность реплик, выражение отношения к реплике собеседника, связность высказывания, умение слушать и адекватно реагировать на реплики, умение задавать вопросы.

Содержание: обсуждение прочитанной статьи на общественно значимые и социально-бытовые темы; обсуждение латышских традиций, легенд, сказок, небольших художественных произведений.

Назовем следующие *функции* контроля. Это:

а) диагностическая: определение уровня знаний, умений и навыков;

б) обучающая: закрепление материала, определение пробелов в усвоении материала, расширение возможностей использования иностранного языка как средства общения в профессиональной деятельности, пополнение словарного запаса, закрепление грамматических конструкций, проверка способности к поиску релевантной информации на изучаемом языке, работа со словарем, восприятие устной речи и письменного текста, умение опираться на знание языкового материала и на механизм контекстуальной догадки.

в) мотивирующая.

Рассматриваемые виды контроля и оценки соответствуют целям и задачам указанных образовательных программ. Помимо выполнения диагностической, обучающей и мотивирующей функций, данные техники помогают подстраивать программу обучения под индивидуальные особенности слушателей, делая образовательный процесс более гибким и эффективным.

Л. В. Зотова

ПСИХОЛОГИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНКИ УЧЕБНЫХ ДОСТИЖЕНИЙ ВЗРОСЛЫХ, ИЗУЧАЮЩИХ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

С учетом данных прагмалингвистики и изменившегося статуса иностранного языка как средства общения и взаимопонимания в мировом сообществе все психологические особенности обучения иностранному языку

слушателей группируются вокруг необходимости усиления прагматических аспектов изучения языка. Это значит, при обучении будет важно не только достижение качественных результатов в овладении иноязычным общением, но и поиск реального выхода на иную культуру и его носителей. С этой точки зрения можно рассмотреть мотивацию слушателей к обучению и аспекты межличностного общения слушателей при изучении иностранного языка. Речь идет не просто о знании языка, а об умении использовать его в реальном общении, т.е. о практическом владении языком и, следовательно, о развитии «прагматической межкультурной компетенции».

Обоснуем выбор именно этих психологических аспектов.

1. В настоящее время на первый план выходят прагматические потребности человека. Социокультурные и страноведческие знания способны удовлетворить прагматические потребности, такие как возможность выезда за рубеж и т.п. А это очень мощный психологический фактор при обучении иностранным языкам.

2. Мотивационный аспект имеет решающее значение также и для активизации всех психологических процессов – мышления, восприятия, понимания и усвоения иноязычного материала. Для этого необходимо повышать уровни мотивации, способствуя развитию познания и интеллектуальной деятельности у слушателей, стремясь в конечном итоге увеличить эффективность процесса обучения.

Проблема контроля и оценки качества обучения, определения степени сформированности иноязычной коммуникативной компетенции, уровня владения видами РД – одна из центральных проблем в методике обучения иностранным языкам. Контроль является важнейшим фактором в процессе обучения ИЯ.

Процедура контроля представляет собой процесс сравнения, сличения объекта и эталона. В качестве эталона выступают Государственный образовательный стандарт по иностранным языкам, требования к базовому уровню владения иностранным языком как средством общения. Сличение, сравнение, установление совпадения или расхождения объекта и эталона обычно осуществляется с помощью критерия, на основании которого производится оценка объекта контроля. В качестве критериев могут быть выбраны успешность решения коммуникативной задачи, языковая правильность речевого высказывания и т.п.

Оценка объекта контроля осуществляется как в виде развернутой характеристики, лаконичного оценочного суждения типа «Молодец! Ты делаешь успехи в произношении», так и в виде процентов, баллов, отметок.

Госстандартом по иностранному языку предусмотрено овладение слушателей основными коммуникативными умениями в чтении, устной речи и письме. Перечисленные коммуникативные умения предполагают знание языкового материала, равно как и навыки владения им, а также знания социокультурного, в том числе страноведческого характера, являющиеся важным условием для формирования коммуникативных умений. Проверка должна быть организована так, чтобы дать возможность судить о сформир-

рованности коммуникативных умений, а также о владении языковым и страноведческим материалом. Для определения достижения Стандарта обученности по иностранному языку предусмотрены проверочные работы по четырем коммуникативным умениям: чтению, говорению, пониманию на слух и письму. Проверка умений в устной речи может строиться на основе или в связи с прочитанным текстом в ходе беседы с преподавателем или путем воспроизведения слушателям наиболее типичных ситуаций общения и решения конкретных коммуникативных задач.

Контроль и оценивание результатов учебной деятельности слушателей должны выступать не как репрессивная мера, не как средство принуждения, а как стимул к учению, как условие преодоления психологического барьера, как источник радости учебного труда. *Контроль* – это подсистема в рамках системы обучения в целом, реализующая присущие ей функции, имеющая собственный объект, свои методы.

Основной целью обучения иностранному языку является овладение общением на изучаемом языке, т.е. формирование умения говорить на иностранном языке, понимать иностранную речь на слух, излагать свои мысли письменно или читать и понимать иноязычный текст. Поэтому речевые умения в разных видах (чтении и понимании, говорении, понимании на слух, письме) могут и должны быть основными объектами контроля. Они свидетельствуют об умении общаться с партнером. Знание слов, грамматических форм или правила оперирования ими не могут вообще считаться объектами контроля, ибо такие знания не обеспечивают общения сами по себе. Не могут быть основными объектами и умения, связанные с оперированием языковым материалом, например, составление предложений, заполнение пропусков, дополнение предложений и т.п. Дело в том, что умение оперирования языковым материалом еще не есть участие в иноязычном общении, так как оно не обеспечивает передачу или получение информации, а поэтому оно лишь необходимая предпосылка для развития речевых умений. Для определения успешности слушателя в овладении общением на иностранном языке должны приниматься во внимание, прежде всего, оценки за выполнение речевых заданий: высказываться по теме, участвовать в беседе, понять иноязычный текст в звучащей или письменной форме. Различают текущий, промежуточный, итоговый контроль за каждый год обучения и итоговый контроль за весь базовый курс. Функции контроля весьма многогранны. Контроль позволяет не только установить уровень успешности обучения, но и выявить недостатки в знаниях, умениях, навыках слушателей и тем самым определить необходимые изменения, которые следует внести в методику работы. Контроль оказывает воспитательное воздействие на слушателей, стимулируя их учебную деятельность.

Выделяются следующие функции контроля: 1) *собственно контролирующая (проверочная)*; 2) *оценочная*; 3) *обучающая*; 4) *управленческая (управляющая)*, в частности *корректирующая*; 5) *диагностическая (диагностирующая)*; 6) *предупредительная*; 7) *стимулирующая и мотивирующая*; 8) *обобщающая (развивающая, воспитывающая и дисциплинирующая)*.

Рассмотрим некоторые функции подробнее.

Диагностическая функция контроля заключается в том, чтобы своевременно выявить успешность или неуспешность учения и в зависимости от обнаруженных результатов строить дальнейшую обучающую деятельность. Уникальной функцией, которая реализуется при контроле, является *управленческая*. Ее значение определяется тем, в какой мере с помощью контроля обеспечивается грамотное протекание учения.

Педагогическое управление процессом обучения ИЯ связано, главным образом, с *текущим контролем*, который призван регулировать процесс овладения умениями и навыками оперирования единицами языка в речи. От качества протекания процесса овладения умениями и навыками зависит результат всей деятельности. Преподавательский контроль как средство управления овладением иностранным языком основным объектом имеет процесс формирования самоконтроля. Качество и уровень владения речевой деятельностью неразрывно связаны и зависят от степени сформированности у слушателей самоконтроля. В научной литературе самоконтроль рассматривается как 1) свойство личности; 2) акт умственной деятельности; 3) компонент учебной деятельности; 4) умение осуществлять саморегуляцию; 5) метод саморегуляции поведения, деятельности. Чтобы научиться осуществлять самоконтроль, слушатели должны воспринимать преподавательский контроль и взаимоконтроль как объективные явления педагогического процесса.

Современное преподавание иностранного языка невозможно без привития слушателям иноязычной культуры. Большинство методистов ставят во главу угла современное состояние теории и практики обучения иностранному языку с ярко выраженной коммуникативной направленностью, что способствует всестороннему развитию личности, развитию ее духовных ценностей. Учет психологических особенностей обучения иностранному языку позволит расширить у слушателей лексический запас, круг лингвострановедческих знаний, номенклатуру речевых действий, связанных с общением с носителями иностранного языка. Необходимо отметить также тот факт, что учет психологических особенностей обучения иностранному языку в целом способствует развитию и совершенствованию лингвострановедческой и коммуникативной компетенции слушателей.

Е. А. Калашникова

КОММУНИКАТИВНЫЕ ПРИЕМЫ КОРРЕКЦИИ РЕЧЕВЫХ ОШИБОК СЛУШАТЕЛЕЙ В ПРОЦЕССЕ ОВЛАДЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКОМ

В своей работе я достаточно много внимания и времени уделяю исправлению ошибок слушателей, их анализу, продумыванию и организации дополнительной тренировки в целях их дальнейшего предотвращения. На этом пути у меня возникают вопросы и сомнения. Иногда работа по исправлению ошибок приводит к положительным результатам, но порой применяемые методы исправления ошибок, успешные в одном случае, не